

1 International Criminal Court
2 Trial Chamber 1
3 Situation: Republic of Côte d'Ivoire
4 In the case of The Prosecutor v. Laurent Gbagbo and Charles Blé Goudé
5 ICC-02/11-01/15
6 Presiding Judge Cuno Tarfusser, Judge Olga Herrera Carbuccion and
7 Judge Geoffrey Henderson
8 Trial Hearing - Courtroom 1
9 Monday, 6 November 2017
10 (The hearing starts in open session at 9.33 a.m.)
11 THE COURT USHER: [9:33:34] All rise.
12 The International Criminal Court is now in session.
13 Please be seated.
14 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:33:40] Good morning.
15 This will be quite a short hearing because, due to unforeseen and unforeseeable
16 circumstances, Judge Henderson can't be in court today. He will be later, late today
17 in The Hague, so we cannot -- we are the only ones who have to be here. You can
18 always when you have some problem, you can stay outside. We can't. So this
19 happens. And therefore I think the only thing to do is to adjourn to tomorrow
20 morning at 9.30, hoping that everything is okay by then.
21 I'm sorry for not having first asked the remote location, Abidjan, if you can hear me?
22 Carine, I wrote you a nice email last night.
23 MR KANE: [9:34:57] (Interpretation) Yes, we can hear you, your Honour.
24 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:35:03] Okay. As I said, I'm terribly sorry, but
25 we cannot have the hearing today. We have to adjourn it to tomorrow morning at

1 the same time, okay.

2 MR KANE: [9:35:24] (Interpretation) I am available to the Court.

3 THE COURT OFFICER: (Via video link) [9:35:35] We did receive your email this

4 morning, and we thank you.

5 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:35:38] So thank you very much.

6 I see Mr MacDonald on his feet.

7 MR MACDONALD: [9:35:44] Can we --

8 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:35:46] Please, yes.

9 MR MACDONALD: [9:35:47] I would like to make one intervention on scheduling.

10 And I'd like to do that, I think we can close the link.

11 And just to note for the record that this is not the witness, your Honour, but

12 the lawyer.

13 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:35:58] The lawyer, yes, yes, yes.

14 MR MACDONALD: [9:36:00] The lawyer. But the translation indicated witness.

15 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:36:02] No, no. Yes.

16 So we close the connection to the remote location, and we see each other tomorrow

17 morning at 9.30 for us, 8.30 for you in Abidjan. Thank you very much.

18 THE COURT OFFICER: (Via video link) [9:36:27] (Interpretation) Thank you.

19 Until tomorrow, your Honour.

20 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:36:35] Mr MacDonald.

21 MR MACDONALD: [9:36:36] And now I would kindly request that we briefly go in

22 closed session, your Honour, so that these matters be discussed outside of the public

23 knowledge.

24 PRESIDING JUDGE TARFUSSER: [9:36:48] Let's go into private session.

25 (Private session at 9.36 a.m.)

Trial Hearing

(Private Session)

ICC-02/11-01/15

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12 Page redacted – Private session.

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing

(Private Session)

ICC-02/11-01/15

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12 Page redacted – Private session.

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing

(Private Session)

ICC-02/11-01/15

- 1 (Redacted)
- 2 (Redacted)
- 3 (Redacted)
- 4 (Redacted)
- 5 (Redacted)
- 6 (Redacted)
- 7 (Redacted)
- 8 (Redacted)
- 9 (Redacted)
- 10 (Redacted)
- 11 (Redacted)
- 12 (Redacted)
- 13 (Redacted)
- 14 (Redacted)
- 15 (Redacted)
- 16 (Redacted)
- 17 (Redacted)
- 18 (Redacted)
- 19 (Redacted)
- 20 (Redacted)
- 21 (Redacted)
- 22 (The hearing ends in private session at 9.44 a.m.)